





DESCRIPTIVE

- Mechanic governor
- Mechanically welded chassis with antivibration suspension
- Main line circuit breaker
- Radiator for wiring temperature of 48/50°C max with mechanical fan
- ➡ Protective grille for fan and rotating parts (CE option)
- 9 dB(A) silencer supplied separately
- Charger DC starting battery with electrolyte
- → 12 V charge alternator and starter
- Delivered with oil and coolant -30°C
- Manual for use and installation

POWER DEFINITION

PRP: Prime Power is available for an unlimited number of annual operating hours in variable load applications, in accordance with ISO 8528-1. ESP: The standby power rating is applicable for supplying emergency power in variable load applications in accordance with ISO 8528-1. Overload is not allowed.

TERMS OF USE

According to the standard, the nominal power assigned by the genset is given for 25°C Air Intlet Temperature, of a barometric pressure of 100 kPA (100 m A.S.L), and 30 % relative humidity. For particular conditions in your installation, refer to the derating table.

ASSOCIATED UNCERTAINLY

For the generating sets used indoor, where the acoustic pressure levels depends on the installation conditions, it is not possible to specify the ambient noise level in the exploitation and maintenance instructions . You will also find in our exploitation and maintenance instructions a warning concerning the air noise dangers and the need to implement appropriated preventive measures.

T33K

Engine ref. S4S-SD
Alternator ref. AT00630T
Performance class G2

GENERAL CHARACTERISTICS

Frequency (Hz) 50
Voltage (V) 400/230
Standard Control Panel APM303
Optional control panel TELYS

POWER					
Voltage	ESP		PRP		Standby Amps
voitage	kWe	kVA	kWe	kVA	Otanoby Amps
220 TRI	26	33	24	30	87
415/240	25	31	23	28	43
400/230	26	33	24	30	48
380/220	26	33	24	30	50
200/115	26	33	24	30	95
240 TRI	26	33	24	30	79
230 TRI	26	33	24	30	83

DIMENSIONS COMPACT V	ERSION
Length (mm)	1700
Width (mm)	896
Height (mm)	1144
Dry weight (kg)	670
Tank capacity (L)	100

DIMENSIONS SOUNDPROOFED VERSI	ON
Commercial reference of the enclosure	M127
Length (mm)	2080
Width (mm)	960
Height (mm)	1415
Dry weight (kg)	900
Tank capacity (L)	100
Acoustic pressure level @1m in dB(A)	74
Sound power level guaranteed (Lwa)	92



T33K

ENGINE CHARACTERISTICS

GENERAL ENGINE DATA	
Engine model	MITSUBISHI
Engine ref.	S4S-SD
Air inlet	Athmo
Cylinders arrangement	L
Number of cylinders	4
Displacement (C.I.)	3.33
Air coolant	
Bore (mm) x Stroke (mm)	94.00 x 120.00
Compression ratio	22 : 1
Speed (RPM)	1500
Pistons speed (m/s)	6.00
Maximum stand-by power at rated RPM (kW)	31.9
Frequency regulation (%)	+/- 2.5%
BMEP (bar)	6.96
Governor type	Mechanical

COOLING SYSTEM	
Radiator & Engine capacity (L)	8.90
Max water temperature (°C)	100
Outlet water temperature (°C)	93
Fan power (kW)	0.70
Fan air flow w/o restriction (m3/s)	1.00
Available restriction on air flow (mm Water Column)	10.0
Type of coolant	Glycol-Ethylene
Thermostat (°C)	76.5-90

EMISSIONS

Emission PM (g/kW.h)

Emission CO (g/kW.h)

Emission HCNOx (g/kWh)

Emission HC (g/kW.h)

EXHAUST	
Exhaust gas temperature (°C)	600
Exhaust gas flow (L/s)	103.00
Max. exhaust back pressure (mm EC)	680
FUEL	
Consumption @ 110% load (L/h)	9.90
Consumption @ 100% load (L/h)	8.20
Consumption @ 75% load (L/h)	6.00
Consumption @ 50% load (L/h)	4.20
Maximum fuel pump flow (L/h)	36.00
OIL	
Oil capacity (L)	10.00
Min. oil pressure (bar)	1.00
Max. oil pressure (bar)	5.00
Oil consumption 100% load (L/h)	0.090
Carter oil capacity (L)	9.0
HEAT BALANCE	
Heat rejection to exhaust (kW)	29
Radiated heat to ambiant (kW)	5.00
Haet rejection to coolant (kW)	29
AIR INTAKE	
AIR INTAKE Max. intake restriction (mm EC)	250



T33K

ALTERNATOR CHARACTERISTICS

GENERAL DATA		OTHER DATA	
Alternator ref.	AT00630T	Continuous Nominal Rating 40°C (kVA)	30
Number of Phase	Three phase	Standby Rating 27°C (kVA)	32.50
Power factor (Cos Phi)	0.8	Efficiencies 100% of load (%)	88.1
Altitude (m)	0 to 1000	Air flow (m3/s)	0.088
Overspeed (rpm)	2250	Short circuit ratio (Kcc)	0.620
Number of pole	4	Direct axis synchro reactance unsaturated (Xd) (%)	165
Capacity for maintaining short circuit at 3 In for 10 s	Yes	Quadra axis synchro reactance unsaturated (Xq) (%)	71 930
Insulation class	Н	Open circuit time constant (T'do) (ms)	
T° class, continuous 40°C	H / 125°K	Direct axis transcient reactance saturated (X'd) (%)	15.4
T° class, standby 27°C	H / 163°K Yes	Short circuit transcient time constant (T'd) (ms) Direct axis subtranscient reactance saturated (X"d)	46
AVR Regulation		(%)	8.8
Total Harmonic Distortion in no-load	3.3	Subtranscient time constant (T"d) (ms)	12
DHT (%) Total Harmonic Distortion, on load DHT (%)	2.1	Quadra axis subtranscient reactance saturated (X"q) (%)	19.00
Wave form : NEMA=TIF	<45	Subtranscient time constant (T"q) (ms)	
Wave form : CEI=FHT	<2	Zero sequence reactance unsaturated (Xo) (%)	2.80
Number of bearing	1	Negative sequence reactance saturated (X2) (%)	13.20
Coupling	Direct	Armature time constant (Ta) (ms)	11
Voltage regulation at established rating		No load excitation current (io) (A)	0.60
(+/- %)		Full load excitation current (ic) (A)	1.96
Recovery time (Delta U = 20% transcient) (ms) Indication of protection	IP 23	Full load excitation voltage (uc) (V) Engine start (Delta U = 20% perm. or 50% trans.) (kVA)	
Technology	Without collar or brush	Transcient dip (4/4 load) - PF: 0,8 AR (%)	
	DIUSII	No load losses (W)	
		Heat rejection (W)	3242.00
		Unbalanced load acceptance ratio (%)	

DIMENSIONS

Containment DW	
Commercial reference of the enclosure	M127 DW
Length (mm)	2160
Width (mm)	966
Height (mm)	1582
Dry weight (kg)	1080
Tank capacity (L)	230
Acoustic pressure level @1m in dB(A)	74
Sound power level guaranteed (Lwa)	92



T33K

CONTROL PANEL

APM303, comprehensive and simple

TELYS, ergonomic and user-friendly



The APM303 is a versatile unit which can be operated in manual or automatic mode. Equipped with an LCD screen, the user-friendly APM303 offers high-quality basic functions to guarantee simple, reliable operation and supervision of your generating set. It offers the following features: Measurements:

phase-to-neutral and phase-to-phase voltages, active power currents, effective power, power factors, Kw/h energy meter Fuel, oil pressure and coolant temperature levels Supervision:

Modbus RTU communication on RS485

Reports:

2 configurable reports

Safety features:

Overspeed, oil pressure

Coolant temperatures

Minimum and maximum voltage

Minimum and maximum frequency

Maximum current

Maximum active power

Phase sequence

Traceability:

Stack of 12 stored events

For further information, please refer to the data sheet for the APM303.

The highly versatile TELYS control unit is complex yet accessible, thanks to the particular attention paid to optimising its ergonomics and ease of use. With its large display screen, buttons and scroll wheel, it places the accent on simplicity and communication.

The TELYS offers the following functions:

Electrical measurements: voltmeter, frequency meter, ammeter.

Engine parameters: working hours counter, oil pressure, coolant temperature, fuel level, engine speed, battery voltage.

Alarms and faults: oil pressure, coolant temperature, failure to start, overspeed, alternator min./max., battery voltage min./max., emergency stop, fuel level.

Ergonomics: wheel for navigating around the various menus.

Communication: remote control and operation software, USB connections, PC connection.

For more information on the product and its options, please refer to the sales documentation.